

# utilissimi

Gli specialisti della vista in Farmacia

## VORMONTIERTE BRILLEN

### Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch.

Um das Ausmaß und die Art eines Sehfehlers richtig einschätzen zu können, ist vorab eine Augenuntersuchung erforderlich. In keinem Fall kann die Beurteilung eines Sehfehlers auf einer Selbstdiagnose oder auf der Wahl einer Brille basieren, die aufgrund einer sukzessiven Annäherungen als geeignet empfunden wird. Vormontierte Brillen für Alterssichtigkeit, die industriell mit Gläsern gleicher dioptrischer Stärke hergestellt werden, sind ausschließlich für die Korrektur einer „einfachen“ Alterssichtigkeit geeignet. Die vormontierten Brillen sind nur für die Nahsicht geeignet. Sie dürfen nicht zum Autofahren, zum Fernsehen oder als Augenschutz verwendet werden. Unsachgemäßer Gebrauch oder die Verwendung falscher Brillenabstufungen können die Ursache für verschiedene Sehstörungen mit möglichen Kopfschmerzen sein. In diesem Fall ist eine augenärztliche Kontrolle erforderlich. Nur ein Augenarzt kann den Gesundheitszustand der Augen und das Ausmaß der Sehstörungen richtig beurteilen. Bei einer „komplexen“ Alterssichtigkeit sollte keine vormontierte Brille gegen Alterssichtigkeit verwendet werden. Bei Augenerkrankungen wie Katarakt oder Makuladegeneration verbessert eine vormontierte Brille bei Alterssichtigkeit das Sehvermögen nicht. Alterssichtigkeit ist durch eine physiologische und fortschreitende Schwächung des Sehvermögens gekennzeichnet, die sich im Allgemeinen nach dem 45. Lebensjahr in einer Reihe von Störungen äußert, wie z. B. Schwierigkeiten beim Lesen der Zeitung oder beim Erkennen kleiner Objekte aus der Nähe. Von einer „einfachen“ Alterssichtigkeit spricht man, wenn zur Korrektur des Sehfehlers beide Augen die gleiche Anzahl an Korrekturdioptrien benötigen (Dioptrien ist die Maßeinheit für die Sehfähigkeit). Eine Alterssichtigkeit gilt als „komplex“, wenn Astigmatismus oder Anisometropie vorliegt oder wenn die Anzahl der Dioptrien in beiden Augen unterschiedlich ist. Astigmatismus ist eine Fehlsichtigkeit aufgrund einer unregelmäßigen Krümmung der Hornhaut, die zu einer verschwommenen und verzerrten Sicht führt. Anisometropie ist durch einen unterschiedlichen Brechungsfehler in beiden Augen gekennzeichnet.

### Hinweise

Die vormontierten Brillen entsprechen der Verordnung (EU) 2017/745.

### Aufbewahrung und Reinigung

„Bewahren Sie das Gestell bei Nichtgebrauch und zum Transport in der Originalverpackung bei einer Temperatur zwischen -10 °C und +35 °C auf“; Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung in nicht klimatisierten geschlossenen Umgebungen (z. B. dem Armaturenbrett eines Autos), da die dort erreichten Temperaturen die Funktionalität des Gestells beeinträchtigen können. Bei gelegentlichem Kontakt mit Wirkstoffen wie Salzwasser (Meerwasser), Schwimmbadwasser, Chemikalien wie Kosmetika, Haarspray, Sonnenschutzmitteln und Insektenschutzmitteln empfiehlt sich die sofortige Entfernung mit einem weichen, feuchten Tuch. Bei Verschleiß (z. B. Kratzer, Mattheit) werden Original-Ersatzteile zum Austausch empfohlen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch und ein normales neutrales Reinigungsmittel und trocknen Sie das Gestell mit einem sauberen, weichen Tuch ab. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln (z. B. Alkohol und Aceton) und aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die die Funktionalität der Brille beeinträchtigen können.

MD

Die Lesebrillen von Utilissimi gelten als **MEDIZINPRODUKT DER KLASSE I** gemäß der Norm **UNI EN 14139:2010**, der **EU-Verordnung 2017/745** und dem **Ministerialdekret 26/11/2004**.

Der Modellcode und die Chargennummer sind innen am Bügel aufgedruckt, davor steht das Symbol LOT (Charge) (gibt Woche/Jahr an)

LOT



**NICHT FÜR DEN  
STRASSENVERKEHR  
GEEIGNET**

### Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch:

- Nur zum Nahsehen und Lesen
- Nur durch regelmäßige Augenuntersuchungen durch einen Augenfacharzt kann Ihr Sehbedarf und Ihre Augengesundheit ermittelt werden
- Nicht zum Fahren oder Bedienen eines Fahrzeugs bestimmt
- Nicht für die Fernsicht geeignet
- Nicht als Augenschutz geeignet

### RATGEBER FÜR VORMONTIERTE BRILLEN

Dioptrische Stärke: auf der Brille angegeben.  
Augenabstand 62 mm +/- 1 mm



**Aurigane S.r.l.**  
Via dell'Economia, 32  
36100 Vicenza (VI) - Italien  
[www.utilissimi.net](http://www.utilissimi.net)

utilissimi

Gli specialisti della vista in Farmacia

## HINWEIS

### - UNI EN ISO 12312-1:2013

Die und Sonnenbrillenmodelle Utilissimi sind PSA der Klasse I und schützen vor Augenverletzungen durch Sonneneinstrahlung (im Gegensatz zu Verletzungen durch direkte Sonnenbetrachtung). **Filterkategorie:** Die Filterkategorie ist auf dem Bügel mit dem Wortlaut „Cat.“ vorangestellt angegeben und kann Cat. 1, Cat. 2 und Cat. 3 sein. Die nebenstehende Tabelle zeigt die Referenzwerte und die Erläuterung jeder Kategorie.

**Brillenglastyp:** Polycarbonat

UV-Licht-Absorption: (280-380 nm) 100% UVA-UVB

### **Nutzungsbeschränkungen:**

- Nicht zum Betrachten der Sonne (oder einer Sonnenfinsternis) geeignet - Nicht zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen geeignet
- Nicht als Augenschutz gegen mechanische Einwirkung geeignet. Bei einem Aufprall kann die Brille selbst zerbrechen und zu Verletzungen im Gesicht und an den Augen führen
- Nicht geeignet für Fahrten bei Nacht oder schlechten Sichtverhältnissen

### **Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch:**

Es werden keine Ersatzteile mitgeliefert. Bei Abnutzung austauschen und nach Gebrauch im Etui oder Mikrofaserbeutel aufbewahren.

### **Reinigung:**

Verwenden Sie ein weiches Tuch und/oder herkömmliche Glasreiniger. Verwenden Sie keine Lösungs- und Scheuermittel.

Durch die falsche Verwendung von Reinigungsmitteln kann die Brille beschädigt werden.

Auf jeder Brille ist die Produktionswoche/das Produktionsjahr der Charge angegeben (z.B. Lot. 01/23)

Linse	Filterkategorie		
Saubere Linse	0	TV80 + 100%	
Leicht getönte Linse	1	TV43 + 80%	
Mittelfarbige Linsen	2	TV18 + 43%	
Dunkle Linse	3	TV6 + 18%	
Sehr dunkle Linse	4	TV3 + 8%	
			

**Aurigane S.r.l.**  
Via dell'Economia, 32  
36100 Vicenza (VI) - Italien  
[www.utilissimi.net](http://www.utilissimi.net)



Das Produkt entspricht den Normen:  
**UNI EN ISO 12312-1:2013**  
**UNI EN ISO 12312-1:2013/A1:2015**  
sowie der **Verordnung (EU) 2016/425**